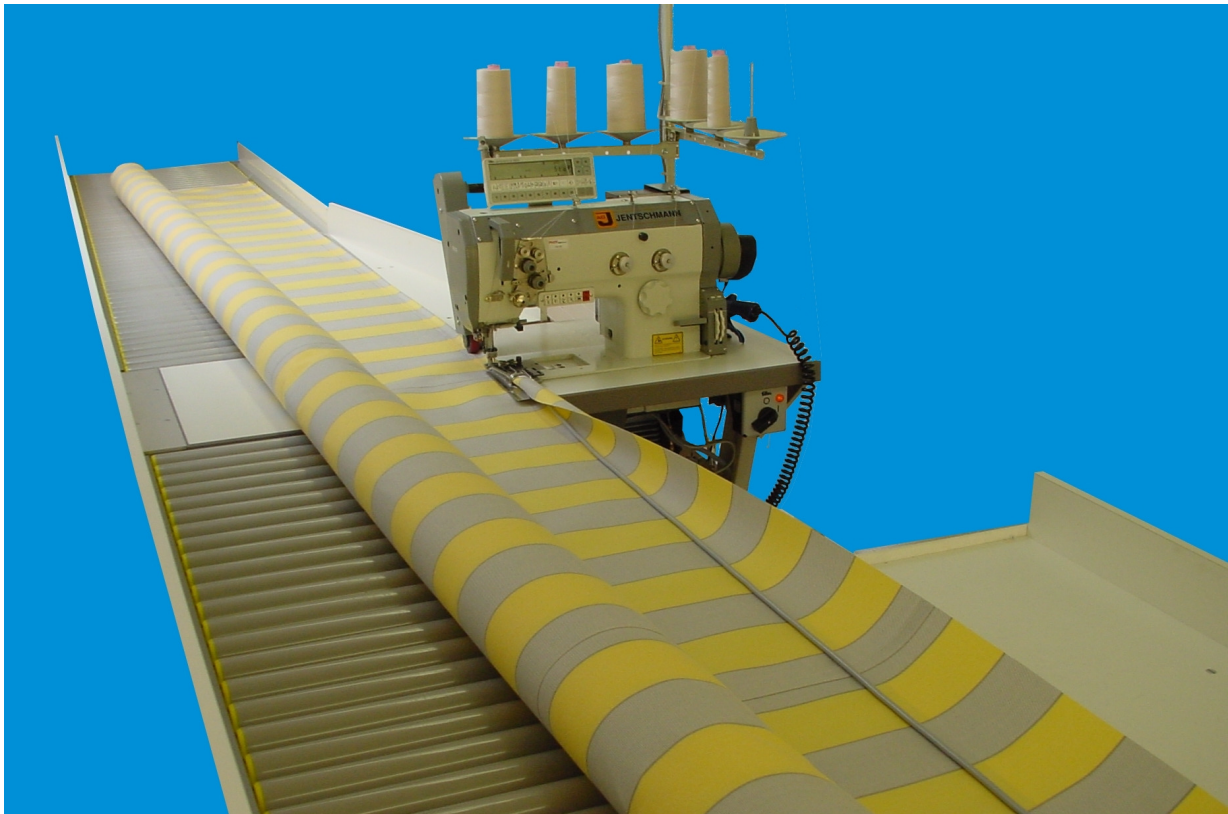




## JENTSCHMANN 1525 Kedersaum



**Nähanlage mit schräg stehendem Rollentisch zum Anbringen der Kedersäume an Markisentüchern.**

**High performance sewing plant with slanted roll table for sewing the upper and lower hem on awnings.**

**Installation à coudre à haute performance table roulante inclinée pour coudre les fourreaux de jonc de marquises.**

**Jentschmann AG - Zürich/Schweiz**  
**[www.jentschmann.ch](http://www.jentschmann.ch)**

# Jentschmann 1525 Kedersaum

## Nähanlage zum Anbringen der Kedersäume an Markisen

### Anwendung:

Nähanlage zum rationellen und genauen Anbringen der oberen und unteren Kedersäume. Mit schräg stehendem Rollentisch zur Aufnahme der gerollten Markisen während dem Nähvorgang.

### Leistungsmerkmale:

- Anwendungsoptimierter Aufbau der Anlage.
- Einfache Bedienung.
- Steppstichnähkopf PFAFF 1525 mit 3-fach Transport.
- Stichlänge: 5.5 mm
- Nähgeschwindigkeit: 3000 Upm = 27.5 cm/sek.
- Automatischer Anfangs- und Endriegel.
- Automatische Erkennung des Nahtendes.
- Stichtähler für Unterfadenkontrolle
- Stoffführung mit integrierter Kederzuführung.
- Schnellwechsler für Stoffführungen
- Intermittierend angetriebener Puller für den Transport und als Führungshilfe des auf dem Rollentisch fahrenden Markisentuches.
- Nahtlänge bis 6 m, Überlängen möglich.
- Anschluss: 3x400V/10A  
Pressluft: 6 bar

### Option:

- Automatischer Abschneider für Keder.
- Kederrollenhalter

## Sewing plant for piping hems on awnings

### Application:

Sewing plant for precise and efficient sewing of upper and lower piping hems on awnings. With slanted roll table to put the rolled awning during sewing process.

### Features:

- Application optimised design of the plant.
- Simple handling.
- Lockstitch sewing head Pfaff 1525 with triple transport.
- Stitch length: 5.5 mm
- Sewing speed: 3000 rpm = 27.5 cm/sec.
- Automatic initial and final bar tacking
- Automatic detection of end of seam.
- Stitch counter for lower thread
- Fabric guide with integral piping feed.
- Quick change device for fabric guides.
- Intermittent driven puller with counter roller for transport and guiding help of the awning that travels on the roll table.
- Seam length up to 6 m, over-lengths possible
- Electric input: 3x400V/10A  
Compressed air: 6 kg/cm<sup>2</sup>

### Options:

- Automatic piping cutter.
- Piping reel holder

## Installation pour coudre les fourreaux de marquises

### Utilisation:

Installation à coudre pour coudre les fourreaux supérieur et inférieur de marquises. Avec table roulante inclinée pour poser les marquises pendant la couture.

### Caractéristiques:

- Concept de l'installation mis au point à l'application.
- Manipulation simple.
- Tête à coudre à point noué, triple entraînement PFAFF 1525.
- Longueur de point: 5.5 mm
- Vitesse de couture: 3000 rpm = 27.5 cm/sec.
- Point d'arrêt automatique au début et à la fin
- Détection automatique de la fin de couture.
- Compteur de points pour fil de canette.
- Appareil de guidage avec alimentation du jonc.
- Dispositif pour changement rapide des appareils de guidage
- Entraînement et guidage du tissu sur la table roulante par puller intermittent.
- Longueurs maximale de couture: 6 m (plus long possible)
- Alimentation: 3x400V/10A  
Air comprimé: 6 bar

### Options:

- Coupe automatique du jonc.
- Support pour jonc

## Jentschmann AG Zürich

Steinackerstrasse 12, CH-8902 Urdorf-Zürich/Schweiz

Tel. +41 (0) 44-735 83 83 Fax +41 (0) 44-735 83 84 E-Mail: [info@jentschmann.ch](mailto:info@jentschmann.ch)